

Негосударственная общеобразовательная автономная  
некоммерческая организация  
«ПАВЛОВСКАЯ ГИМНАЗИЯ»

**УТВЕРЖДЕНО**  
Приказ № 219 – АДМ  
от «31» августа 2023г

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА  
элективного курса  
**«Зарубежная литература»**  
(34 часа)  
для обучающихся 10 класса  
учителя Витязевой М.Б.

2023 г.

## ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Рабочая программа элективного курса разработана на основе «Программы по зарубежной литературе» (автор – Н.П.Михальская // Программно-методические материалы: Литература. 5 – 11 классы / Сост. Т.А.Калганова. – М.: Дрофа, 2001).

### Цели изучения курса:

- ✓ формировать интерес и положительную мотивацию учащихся к изучению произведений зарубежной литературы.
- ✓ способствовать углубленному и расширенному изучению школьниками литературы как учебного предмета.

### Задачи курса:

- ✓ систематизировать, расширить и углубить знания о зарубежной литературе, полученные на уроках литературы и истории в 5-9 классах;
- ✓ обеспечить успешность практического использования знаний и умений по литературе на уроках по другим предметам (истории, мировой художественной культуре, иностранному языку);
- ✓ дать представление об основных этапах развития мировой культуры;
- ✓ познакомить учащихся с наиболее значительными произведениями западноевропейской литературы;
- ✓ совершенствовать и развивать умения аналитического чтения, интерпретации художественного произведения;
- ✓ развивать читательскую самостоятельность и потенциальные творческие способности учащихся;
- ✓ способствовать формированию нравственных идеалов на примере гуманизма произведений зарубежных авторов;
- ✓ способствовать развитию мышления и коммуникативной культуры учащихся;
- ✓ способствовать профессиональной ориентации учащихся.

## ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА КУРСА

В круг предметов, изучаемых в современной средней школе, к сожалению, не входит в полной мере литература зарубежных стран, которая должна способствовать расширению и углублению гуманитарных знаний школьников.

Изучение зарубежной литературы в школе открывает возможность познакомить учащихся с творчеством писателей, чьи произведения стали достоянием всего человечества. Освоение богатств мировой литературы – важная сторона формирования мировоззрения школьника, его духовного обогащения, развития личностной оценки. Зарубежная классика является инструментом духовного самопознания, и, следовательно, самовоспитания.

Композиция курса подчинена хронологии литературного процесса, показывает развитие зарубежной литературы в движении от эпохи к эпохе, позволяет увидеть связь времен, связь литератур разных стран, связь художественного произведения с особенностями эпохи или художественного мира автора, соотнести рассматриваемый материал с явлениями русской литературы.

Данный курс дает возможность пополнения литературной базы, полученной учащимися к 10-му классу, а также закладывает фундамент, обеспечивающий более продуктивное восприятие курса литературы в 10 – 11 классах. Курс открывает перспективы более ясного представления о мировом литературном процессе и роли в нем отечественной литературы,

дает возможность познакомить учащихся с творчеством писателей, чьи произведения стали достоянием всего человечества.

Курс «Зарубежная литература» построен на основе комплексного подхода, включающего аспекты историко-литературного, литературно-теоретического и культурологического изучения предложенных произведений. Такой подход позволяет более эффективно решить поставленные задачи.

В рамках курса изучаются произведения XVII - XX веков. Таким образом, у учащихся в конце изучения курса складывается весьма убедительная картина смены культурных эпох от Романтизма до Реализма.

Реализация программы курса даёт возможность развивать интеллектуальные, творческие способности, нравственные и моральные качества учащихся, формировать их стремление к самообразованию, а также прививать вкус к самостоятельной и исследовательской работе.

При изучении курса больший акцент делается на совместный анализ произведений. Вопросы, поставленные в ходе анализа, носят проблемный характер, направленный на понимание идейного содержания и художественного своеобразия изучаемых текстов. Это помогает активизировать мыслительную деятельность учащихся, подталкивает их к самостоятельному творческому поиску. Важную роль в осуществлении программы курса играют межпредметные связи с историей, мировой художественной культурой, русской литературой.

На первом месте стоят педагогические технологии, основанные на личностной ориентации педагогического процесса, такие как **педагогика сотрудничества и технология проблемного обучения** (Ш. А. Амонашвили, Д. Дьюи), а также идея известного русского мыслителя А. А. Ухтомского о развитии личности на базе формирования доминанты самосовершенствования. В основе их лежит гуманно-личностный подход, который объединяет следующие идеи:

- ✓ личностную направленность учебно-воспитательного процесса;
- ✓ гуманизацию педагогических отношений;
- ✓ формирование положительной Я-концепции;
- ✓ отказ от прямого принуждения как метода, не дающего результатов в современных условиях.

Преподавание курса идет в режиме диалога, возникла необходимость внедрения **технологии «Диалога культур»** (В. Библер, С. Курганов)

Содержание элективного курса предполагает различные методы активизации познавательной деятельности школьников, а также разнообразные **виды и формы организации работы учителя и учащихся**.

- ✓ лекции монологического характера с элементами беседы,
- ✓ лекции с демонстрацией компьютерных презентаций,
- ✓ постановку проблемных вопросов и поиск ответов на них,
- ✓ аналитическую работу с текстами произведений,
- ✓ сообщения учащихся,
- ✓ выполнение самостоятельных творческих работ, работу в группах.

Для того чтобы учащиеся сохранили интерес к предмету, необходимо развивать их творчество. С этой целью могут быть предложены **задания творческого характера**: письменные сочинения, отзывы, создание презентаций. В рамках этого предполагается консультативная работа учителя по оказанию помощи в подборе материала, критической

литературы, корректировке выполненных заданий. Желательно проводить последующее обсуждение и оценку самостоятельной деятельности ученика.

## **МЕСТО КУРСА В УЧЕБНОМ ПЛАНЕ**

Учебный курс рассчитан на 34 часа (1 час в неделю).

## **ФОРМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

Спецкурс предполагает сочетание лекционных, семинарских занятий, уроков анализа текста, занятий, посвященных анализу языка, стиля, выявлению архетипов, сходных мотивов, сюжетов, самостоятельных, творческих работ учащихся. Возможные виды деятельности учащихся в ходе изучения данного курса:

- анализ эпизодов прозаического произведения;
- анализ стихотворения;
- сравнительный анализ произведений разных видов искусства (литература, живопись, музыка, кинематограф);
- ролевые игры;
- устные сообщения учащихся с последующей дискуссией;
- составление таблиц, изготовление наглядных пособий-памяток;
- участие в работе школьного пресс-центра.

## **СОДЕРЖАНИЕ КУРСА, 10 класс**

### **Введение (1 час)**

Особенности развития зарубежных литератур в XIX веке. Взаимосвязь литературы и истории Европы.

### **Романтизм в странах Европы и Америке (10 часов)**

Особенности возникновения и развития романтизма в Великобритании, Германии, Франции, США. Пути распространения романтизма на восток. Крупнейшие писатели-романтики. Готический роман как жанр. Зарождение жанров детектива и фантастики. Литература и фольклор в творчестве писателей-романтиков. Взаимосвязь русского и зарубежного романтизма. Анализ лирического и малого прозаического произведений. *Сравнительный анализ* оригинального поэтического текста на иностранном языке и его литературного перевода (на примере стихотворения «The Raven» («Ворон» Э.По).

### **Французский реализм (9 часов)**

Особенности реализма как литературного направления. Особенности французского реализма. Связь французской литературы и истории в XIX веке. «Человеческая комедия» О. де Бальзака как энциклопедия реализма. Тема «утраченных иллюзий» в зарубежной литературе XIX века. Семья, брак, женщина глазами писателя-реалиста в творчестве Г. де Мопассана, Г.Флобера. Натурализм как разновидность реализма на примере творчества Э.Золя. Взаимосвязи французских и русских писателей-реалистов. *Анализ этического произведения.*

### **Английский реализм (5 часов)**

Особенности английского реализма. «Роман воспитания» как жанр. Несправедливость социального устройства в творчестве Ч.Диккенса, У. Теккерея. Реалистическая картина мира глазами женщины-писательницы (Ш. Бронте «Джейн Эйр»). Утрата обществом традиционных нравственных ценностей в творчестве Т.Гарди. Связи английских и русских писателей-реалистов. *Анализ этического произведения.*

### **Модернизм в европейской литературе (5 часов)**

Зарождение и основные особенности модернизма. Импрессионизм и символизм как модернистские течения в литературе, музыке, живописи. Французская поэзия второй половины XIX века: Ш. Бодлер, Т. Готье, П. Верлен, А.Рембо. Декаданс как культурное явление на примере творчества О. Уайльда. Распад человеческой личности в романе О.Уайльда «Портрет Дориана Грея». Влияние зарубежной литературы на формирование модернизма в России. Анализ модернистского лирического произведения.

### **Драматургия конца XIX – начала XX века (3 часа)**

Особенности драматургии рубежа XIX-XX веков (на примере Ибсена, Шоу, Гауптмана, Метерлинка). Становление интеллектуальной драмы. Творчество Г.Ибсена как основателя нового типа драматургии. Парадоксы творчества Б.Шоу. Связь зарубежных драматургов с театром А.П.Чехова. *Анализ драматического произведения.*

### **Заключение (1час)**

## **ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ КУРСА**

### **Личностные результаты**

- совершенствование духовно-нравственных качеств личности, воспитание уважительного отношения к зарубежной литературе, к культурам других народов;
- формировать интерес и положительную мотивацию учащихся к изучению произведений зарубежной литературы
- использование для решения познавательных и коммуникативных задач различных источников информации (словари, энциклопедии, интернет-ресурсы и др.).

### **Метапредметные результаты**

- умение понимать проблему, выдвигать гипотезу, структурировать материал, подбирать аргументы для подтверждения собственной позиции, выделять причинно-следственные связи в устных и письменных высказываниях, формулировать выводы;
- умение самостоятельно организовывать собственную деятельность, оценивать ее, определять сферу своих интересов;
- умение воспринимать художественный текст как произведение искусства, послание автора читателю, современнику и потомку;
- умение определять актуальность произведений для читателей разных поколений и вступать в диалог с другими читателями;
- умение анализировать и истолковывать произведения разной жанровой природы, аргументированно формулируя своё отношение к прочитанному;

- умение создавать собственный текст аналитического и интерпретирующего характера в различных форматах;
- умение сопоставлять произведение словесного искусства и его воплощение в других искусствах;
- умение работать с разными источниками информации, находить ее, анализировать, использовать в самостоятельной деятельности.

## **ПРЕДМЕТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ**

1) в познавательной сфере:

- понимание ключевых проблем изученных произведений зарубежной литературы;
- понимание связи литературных произведений с эпохой их написания, выявление заложенных в них вневременных, непреходящих нравственных ценностей и их современного звучания;
- умение анализировать литературное произведение: определять его принадлежность к одному из литературных родов и жанров; понимать и формулировать тему, идею, нравственный пафос литературного произведения, характеризовать его героев, сопоставлять героев одного или нескольких произведений;
- определение в произведении элементов сюжета, композиции, изобразительно-выразительных средств языка, понимание их роли в раскрытии идейно художественного содержания произведения (элементы филологического анализа);
- владение элементарной литературоведческой терминологией при анализе литературного произведения;

2) в ценностно-ориентационной сфере:

- приобщение к духовно-нравственным ценностям зарубежной литературы и культуры, сопоставление их с духовно-нравственными ценностями других народов;
- формулирование собственного отношения к произведениям зарубежной литературы, их оценка;
- собственная интерпретация (в отдельных случаях) изученных литературных произведений;
- понимание авторской позиции и свое отношение к ней;

3) в коммуникативной сфере:

- восприятие на слух литературных произведений разных жанров, осмысленное чтение и адекватное восприятие;
- умение пересказывать прозаические произведения или их отрывки с использованием образных средств русского языка и цитат из текста; отвечать на вопросы по прослушанному или прочитанному тексту; создавать устные монологические высказывания разного типа; уметь вести диалог;
- написание изложений и сочинений на темы, связанные с тематикой, проблематикой изученных произведений, классные и домашние творческие работы, рефераты на литературные и общекультурные темы;

4) в эстетической сфере:

- понимание образной природы литературы как явления словесного искусства; эстетическое восприятие произведений литературы; формирование эстетического вкуса;
- понимание русского слова в его эстетической функции, роли изобразительно-выразительных языковых средств в создании художественных образов литературных произведений.

## Тематическое планирование

10 класс

<b>№ темы</b>	<b>№ урока</b>	<b>Содержание урока</b>	<b>Кол-во часов</b>
1	1	Вступительный урок: знакомство с курсом	1
2	<b>Романтизм в Америке и странах Европы</b>		<b>10</b>
	2	Романтизм в Англии (лекция)	1
	3-4	Дж. Г. Байрон Стихотворения, Восточные поэмы	2
	5	Романтизм в Германии. Генрих Гейне (лирика, поэма «Германия. Зимняя сказка»)	1
	6-7	Романтизм во Франции. В. Гюго «Собор Парижской Богоматери»	2
	8-9	Новеллы П. Мериме. «Кармен»: анализ текста	3
	10	<b>Ср. анализ оригинала и перевода ст. «Ворон» Э. По</b>	1
3	<b>Французский реализм</b>		<b>9</b>
	12	«Человеческая комедия» Оноре де Бальзака: история создания, строение, поэтика (лекция)	1
	13	О. Бальзак «Гобсек»	1
	14	О. Бальзак «Евгения Гранде»	1
	15	Г. Мопассан «Пышка», «Мать уродов»	1
	16-17	Г. Флобер «Госпожа Бовари»	2
	18-19	Э. Золя «Дамское счастье»	2
	20	<b>Сочинение по теме «А счастье было так возможно...»</b>	<b>1</b>
4	<b>Английский реализм</b>		<b>5</b>
	21	Жизнь и творчество Чарльза Диккенса «Домби и сын»	1
	22-23	У. Теккерей «Ярмарка тщеславия»	2
	24	Т. Гарди «Под деревом зеленым»	1
	25	<b>Сочинение по теме «Об успешности и порядочности»</b>	<b>1</b>
5	<b>Модернизм в европейской литературе</b>		<b>5</b>
	26	Распространение символизма в искусстве (лекция)	1
	27	П. Верлен Стихотворения	1
	28	<b>РР Анализ стихотворения поэта-символиста</b>	1
	29-30	О. Уайльд «Соловей и Роза», «Портрет Дориана Грея»	2
6	<b>Драматургия конца XIX-начала XX века</b>		<b>3</b>
	31	Творчество М. Метерлинка. «Синяя птица». Эссе	1
	32-33	Творчество Г. Ибсена. «Кукольный дом»	2
	34	<b>Заключительный урок. Проект</b>	<b>1</b>

### УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

- Вайсман Н.И. Бесприютное детство. Методические рекомендации для преподавателей. Благовещенск, 1981
- Вялова Г.М. Литература. Сборник программ элективных курсов. Волгоград, «Учитель», 2006
- Егорова Н.В. Поурочные разработки по зарубежной литературе. М., ВАКО, 2004

- Михальская Н.П. Практические занятия по зарубежной литературе. М., Просвещение, 1981
- Слободская Н.И. Зарубежная литература. Материалы к урокам в 10 классе. Волгоград, Братья Гринины, 2002
- Тураев С.В. Зарубежная литература. Пособие для факультативных занятий в старших классах средней школы. М., Просвещение, 1975
- Тураев С.В. Изучение зарубежной литературы в школе. Пособие для учителя. 8-10 классы. М., просвещение, 1982

**1. ТСО:**

- Компьютер
- М/М проектор

**ЦИФРОВЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ РЕСУРСЫ И РЕСУРСЫ СЕТИ ИНТЕРНЕТ**

- <https://resh.edu.ru/>
- М/М презентации к занятиям по курсу «Зарубежная литература»;
- Интернет-ресурсы